

# Smlouva o poskytování služeb


Č. 1400/2016

## Objednatel:

Toyota Peugeot Citroën Automobile Czech, s.r.o.  
Kolín, Na Hradbách 126, PSČ 28002  
Zastoupený: Kenta Koide, jednatel nebo Javier Varela, jednatel  
IČ: 26513528  
DIČ: CZ 26513528

a

## Zhotovitel:

Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem  
Moskevská 1531/15, 400 01 Ústí nad Labem  
Státní příspěvková organizace  
Zastoupený: Ing. Pavlem Bernáthem, ředitelem  
IČ: 71009361  
DIČ: CZ71009361  
Bank.spojení: 

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 1746 odst. 2 a č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

smlouvu o poskytování služeb (dále jen „Smlouva“)

## I. Předmět Smlouvy

Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje provést na svůj náklad a nebezpečí pro objednatele za podmínek níže uvedených služby – provádění laboratorních expertiz a provádění odborných expertíz a objednatel se zavazuje výstupy těchto služeb převzít a zaplatit za něj Zhotoviteli cenu, která je sjednána v čl. II této Smlouvy.

Zhotovitel se zavazuje na základě dílčích objednávek po dobu účinnosti této smlouvy provádět pro objednatele činnosti - hygienická měření fyzikálních faktorů, chemické a mikrobiologické analýzy, další služby a analýzy dle požadavků objednatele.

Výsledky laboratorní činnosti dle dílčích objednávek zpracuje zhotovitel v písemné podobě ve formě protokolu v požadovaném rozsahu a kvalitě odpovídající systému managementu kvality dle ČSN EN ISO/IEC 17025 v termínu dohodnutém při přijetí dílčí objednávky.

Objednatel souhlasí, že předmět plnění nebo jeho část může být v případě potřeby zajištěn akreditovaným subdodavatelem vedeným v seznamu subdodavatelů zkušební laboratoře. Za takto provedené práce odpovídá objednateli tak, jako by je prováděl sám.

## **II.**

### **Cena služeb a způsob úhrady**

Smluvní strany se dohodly, že jednotlivá cena laboratorních expertíz a dalších odborných expertíz bude specifikována dle přílohy č. 1 (ceny uvedené v příloze jsou bez DPH). Pokud není cena nějaké položky vyspecifikována, dohodnou si strany cenu ve zvláštní objednávce, se kterou musí obě strany souhlasit.

Cena za poskytnuté služby je splatná do konce měsíce následujícího po měsíci, kdy je faktura doručena objednateli. Zhotovitel je oprávněn fakturovat služby až po té, co je výstup těchto služeb odevzdán objednateli (nedohodnou-li se strany jinak). Faktury musí splňovat všechny náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. V opačném případě nebudou faktury akceptovány a budou vráceny zhotoviteli k opravě..

## **III.**

### **Doba trvání smlouvy**

Smluvní strany se dohodly, že služby budou poskytovány zhotovitelem objednateli v období od podpisu této smlouvy do 31.12.2019.

Každá ze stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět i bez uvedení důvodů, výpovědní lhůta činí 2 měsíce a začíná běžet měsícem následujícím po měsíci, ve kterém je výpověď doručena.

## **IV.**

### **Předání a převzetí výstupu služeb**

K předání a převzetí výstupu služeb dojde dle dohody stran uvedené v objednávce – jinak zpravidla do 7 dnů po ukončení laboratorních a dalších testů.

## **V.**

### **Závěrečná ustanovení**

Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

Zhotovitel se zavazuje neposkytovat jakékoliv informace, které získal v souvislosti s výkonem sjednané činnosti, třetí osobě bez souhlasu objednatele.

Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že si Smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím

obsahem souhlasí, a tato je sepsána podle jejich pravé a skutečné vůle, srozumitelně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.  
Zhotovitel podpisem této smlouvy přistupuje na podmínky specifikované ve Všeobecných Nákupních Podmínkách Objednatele. Všeobecné Nákupní Podmínky Objednatele jsou nedílnou součástí této smlouvy.

Příloha č. 1: Ceník služeb  
Příloha č. 2: Všeobecné Nákupní Podmínky Objednatele

V Ověřeno dne 30.5.2016  
[Redacted]

JAVIER MAREK, jednatel  
Objednatel

Toyota Peugeot Citroën  
Automobile Czech, s.r.o.  
Na Hradbách 126, 280 02 Kolín  
IČO: 25513528 DIČ (VAT): CZ26513528  
Tel.: Fax:

V [Redacted] dne 18-05-2016  
[Redacted]

ING. PAVEL BERNATH, ředitel  
Zhotovitel

ZDRAVOTNÍ ÚSTAV  
se sídlem v Ústí nad Labem  
Matkovská 15, 400 01 Ústí nad Labem  
IČ 71009361 DIČ CZ71009361  
601

**Příloha č. 1 - Tabulka k nacenění - Hygienická měření**

**CENOVÁ NABÍDKA společnosti: Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem**

	<b>Měření fyzikálních faktorů</b>	<b>Cena za 1 měření včetně výstupu (Kč bez DPH)</b>
<b>HLUK</b>		
<b>PRACH</b>		
<b>VIBRACE</b>		
<b>OSVĚTLENÍ</b>		
<b>MIKROKLIMA</b>		
<b>ANALÝZA VODY, VČ. ODBĚRU VZORKŮ (pitná, technologická)</b>		
<b>ANALÝZA PLÍSNÍ, VČ. ODBĚRU VZORKŮ</b>		
<b>CHEMICKÉ LÁTKY</b>		

Pracovní ovzduší (prašnost, chem. látky)

Položka

práce v terénu při odběru vzorků

jednostupňová prašnost - osobní odběr

jednostupňová prašnost - stacionární odběr

zpracování výsledků, protokol

Doprava: (cena za km)

Dodací lhůta: (max. počet dní od objednávky do realizace měření)

Poskytnutí poradenství v rámci spolupráce (e-mailem, telefonicky)

ANO

\* průměrná cena, záleží na rozsahu analýzy chemických látek  
Počet měřících míst jsou dle požadavku zákazníka

V Pardubicích dne 20.1.2016

## Všeobecné nákupní podmínky společnosti

### OBECNÁ USTANOVENÍ

"TPCA" se rozumí společnost Toyota Peugeot Citroën Automobile Czech, s.r.o., společnost založená v České republice, se sídlem Na Hrábových 126, 280 02 Kolín, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, čísl. C, vložka 86913, IČO 26513528, a její nástupnické a následné organizace.

"Zbožím" se rozumí veškeré zboží, práce a materiály, služby a veškeré další věci, které mají být prodány, dodány nebo provedeny na základě smlouvy nebo objednávky, včetně veškerých výše uvedených položek, dodaných v rámci vyspravení, opravy nebo výměny.

Tyto všeobecné nákupní podmínky a objednávka definují práva, závazky a povinnosti, kterými se řídí obchodní vztahy mezi TPCA a dodavatelem, týkající se výroby, nákupu a prodeje zboží jakéhokoli druhu pro TPCA. Tyto všeobecné nákupní podmínky se vztahují na každou účinnou objednávku TPCA u dodavatele.

Akceptování objednávky dodavatelem bude znamenat akceptování a uplatnění těchto všeobecných nákupních podmínek k takové objednávce a vznik závazkového vztahu mezi TPCA a dodavatelem. Plnění nebo počátek plnění objednávky dodavatelem bude znamenat přijetí objednávky dodavatelem.

Dodavatel musí potvrdit TPCA poštou, kurýrem, osobním předáním, faxem nebo e-mailem přijetí objednávky ve lhůtě pěti (5) dnů od jejího přijetí. V případě, že dodavatel nepotvrdí přijetí objednávky ve výše stanovené lhůtě, není TPCA povinná objednané zboží převzít.

### DODÁVKA

Smluvní dodací lhůty budou uvedeny ve smlouvě, objednávce nebo v požadavku na dodávku nebo budou tvořit přílohu těchto dokumentů. Dodací lhůty a termíny uvedené ve smlouvě, objednávce nebo v požadavku na dodávku musí být dodrženy.

Pokud dojde k prodlení s dodáním, TPCA si vyhraduje právo zrušit celou objednávku nebo její část nebo požadovat zaplacení smluvní pokuty za pozdní dodání. Dodání nebo dodání právo na náhradu škody. Výše této pokuty bude 1% z ceny objednávky bez DPH za každý den prodlení s dodáním.

Místem dodání je areál TPCA, Průmyslová zóna Kolín-Ovčáry, Česká republika, nebude-li na objednávce uvedeno jinak. Na dodávce musí být uvedena kontaktní osoba, která byla stanovena v objednávce.

Jakékoli objednané zboží musí být řádně označeno a zabalené a to vždy takovým způsobem, aby během přepravy nemohlo dojít ke vzniku žádných škod.

### PŘEVZETÍ ZBOŽÍ

TPCA si vyhraduje právo nepřevzít zboží, které neodpovídá objednávce co do množství a kvality

Dodavatel provede, na vlastní náklady a rizika bezodkladně po odříznutí požadavku od TPCA, všechny kroky k tomu, aby bylo veškeré vadné zboží uvedeno do stavu shody s jakýmkoli v veškerých specifikacích, zárukami a prohlášeními, týkajícími se zboží a s požadavky objednávky a platných zákonů.

Dodavatel nahradí TPCA veškeré přímé nebo nepřímé škody, vzniklé z důvodu neshody zboží s objednávkou nebo s platnými právními předpisy nebo z důvodu vady zboží.

### KONTROLY A TESTOVÁNÍ

Před a/nebo během plnění objednávky může TPCA vykonat jakékoliv kontroly, které bude považovat za nezbytné, k zajištění toho, že dodavatel provádí (a bude provádět) veškeré nutné úkony k tomu, aby své závazky řádně a včas splnil.

### VLASTNICTVÍ

TPCA se stává vlastníkem předmětu objednávky okamžikem převzetí dodaného zboží. TPCA nabyvá vlastnické právo i v případě, kdy dodavatel není vlastníkem dodávaného zboží, i když je v době, kdy TPCA má vlastnické právo nabyté, všechna práva včetně práva a práva, že dodavatel není vlastníkem a že není ani oprávněn zbožím nakládat za účelem jeho prodeje. K převodu rizik dochází v okamžiku převodu vlastnického práva, pokud nejsou ve smlouvě či objednávce mezi stranami objasněny odlišné podmínky.

### CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

TPCA i dodavatel vyvinou své nejlepší úsilí ke snížení nákladů na zboží za účelem zavedení a udržení konkurenčních cenových úrovní i vysokých norem jakosti. Dodavatel může TPCA kdykoliv navrhnout jakékoli zlepšení týkající se těchto cílů.

Pokud není v objednávce uvedeno něco jiného, ceny v objednávce budou uváděny v českých bez DPH, budou nepřekročitelné a budou zahrnovat veškeré nezbytné náklady související s dodáním příslušného zboží. Takové náklady budou zahrnovat náklady na přepravu a náklady na jakékoli balení a ochranu nutnou pro přepravu a uskladnění zboží, veškeré náklady na pojištění, celní odbovení, prádel, fakturní poplatky, jiné daně a jakékoli další položky. Pokud není v objednávce uvedeno něco jiného, nezahrnuje TPCA přepravu.

V případě, že vzhledem k okolnostem, které nebylo možné předvídat v době vystavení objednávky, bude dodavatel

navrhovat zvýšení ceny zboží popř. změnu množství, dojde k tomuto pouze s písemným souhlasem odpovědné osoby TPCA.

Platební transakce budou probíhat v měně, která je uvedena na nabídce od dodavatele, a dodavatel je povinen v této měně fakturovat.

Faktury budou dodatelem vystavovány v jednom výtisku a budou odesílány na adresu Finanční oddělení, TPCA, Průmyslová zóna Ovčáry, Kolín, jinak něže zaručí řádnou platbu. Faktury nebudou dodatelem odesílány dříve než po potvrzení dodacího listu společností TPCA. Potvrzený dodací list nebo jiný obdobný dokument bude přílohou této faktury. Pro každé samostatné číslo objednávky, bude vystavena samostatná faktura, pokud nebude na přední straně objednávky TPCA konkrétně uvedeno něco jiného. Přijaty budou jen faktury vystavené dodatelem.

Faktura vystavená dodatelem musí obsahovat:

- číslo objednávky TPCA;
- popis předmětu faktury;
- jednotkovou cenu;
- název a IČO dodavatele, podrobnosti k jeho bankovnímu účtu, DIČ platce DPH a den vydání faktury
- další náležitosti stanovené platnou legislativou (zejména zákon o účetnictví a zákon o daní z přidané hodnoty)

V případě, že výše uvedené náležitosti nebude faktura obsahovat, vyjadřuje si TPCA právo fakturu vrátit dodavatel neproplacenou v době před její splatností.

Platby faktur dodavatele probíhají dle podmínek uvedených na objednávce. Dnem zaplacení se rozumí den, kdy byla platba odepsána z bankovního účtu TPCA.

### SHODA S OBJEDNÁVKOU, MNOŽSTVÍ A JAKOST

Veškeré dodané zboží (a balení, označení, dodání a poskytnutí takového zboží) musí:

- odpovídat požadavkům uvedeným v objednávce, všem technickým a/nebo jiným specifikacím a závazným právními předpisy
- být nepoškozené, bez jakýchkoli zatížení, vad a/nebo závad, ve standardní jakosti
- odpovídat veškerým vzorkům nebo prototypům schváleným nebo poskytnutým TPCA
- neporušovat jakékoli práva duševního vlastnictví jakékoli osoby (včetně TPCA a jakýchkoli jiných třetích stran), byť ve shodě se všemi platnými zákony, předpisy a průmyslovými normami a předpisy, platnými v den dodání;
- odpovídat jakékoli a veškeré technické dokumentaci dodavatele, pokud je vydávaná a dalšími specifikacím
- být doprovázeny bezpečnostními informacemi a/nebo jinými souvisejícími informacemi v každém případě, kdy to vyžaduje platná legislativa České republiky a Evropské unie (např. směrnice EC1907/2006 – REACH)
- v případech jako např. dodávky či instalace zařízení, technologie apod. musí být přílohou příslušné technické dokumentace, návody k použití – manuály, výkresová dokumentace, výpočty, atd. v českém jazyce

V případě, že dodané zboží nebude mít výše uvedené náležitosti, má TPCA právo odmítnout převzetí tohoto zboží nebo má právo převzít zboží s výhradou.

Veškeré produkty budou poskytovány se zkušební dobou, která bude trvat 24 měsíců ode dne dodání. Pokud se během zkušební doby vyskytne na jakémkoli produktu vada, závada nebo jiné nevyhovující shodě, dodavatel vymění nebo opraví takový produkt podle uvážení TPCA a na náklady dodavatele. Pokud není dohodnuto jinak, je dodavatel povinen vadu odstranit nebo zboží vyměnit ve lhůtě 72 hodin od nahlášení dodavatel. V případě nesplnění lhůty k odstranění vady nebo výměně zboží, je TPCA oprávněna požadovat po dodavatel smluvní pokutu ve výši 1% z ceny objednávky bez DPH za každý den prodlení. Veškeré náklady, které vzniknou TPCA nebo dodavatel z důvodu jakéhokoli vadného, závadného nebo shodu nespĺujícího zboží, pjdou v plné výši na vrub dodavatele, aniž by byly dotčeny jakékoli nároky na náhradu škody, které může TPCA požadovat.

Dodavatel musí informovat TPCA ohledně jakýchkoli rizik a preventivních opatření, která musí být přijata ve vztahu k vlastnictví a užívání zboží přijatého od dodavatele. Pokud se dodavatel dozví o takových rizicích až po dni dodání, musí dodavatel zajistit, aby byla TPCA úplně informována o takových rizicích, jakmile to jen bude možné.

### DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

Veškeré koncepty, návrhy, modely, výkresy, know-how a další dokumenty a/nebo další informace předané dodavatelé zůstávají výlučným vlastnictvím TPCA. Není dovoleno jejich jiné použití než k účelům plnění objednávky. Jelech jakékoli rozmožování nebo šíření aniž dodavatel provádí jen s písemným písemným povolením TPCA a jen v rozsahu takového uštědného povolení. Veškerá existující a budoucí práva duševního vlastnictví, vzniklá během nebo ve spříjení s objednávkou, budou v maximálním rozsahu, povoleném zákonem, automaticky předsána TPCA a dodavatel musí postupit a/nebo převést veškerá taková práva duševního vlastnictví na TPCA.

Veškeré dokumenty a informace v jakékoli formě, at' již patentovatelné nebo nikoliv, a zejména (nikoliv však jen) jakékoli zprávy a jelech technický obsah a jakékoli koncepty, výkresy, údaje, přehledy, návrhy a know-how, vzniklé během plnění objednávky a/nebo vztahující se k jakýmkoli speciálním součástkům, zůstávají výlučným vlastnictvím TPCA.

### MLČENLIVOST A REKLAMA

Veškeré dokumenty, údaje, informace a/nebo koncepty jakéhokoli druhu a v jakékoli formě, které dodavatel zná a/nebo které byly předány dodavatelé TPCA nebo jménem TPCA, které před, během i po splnění objednávky jsou a zůstávají vlastnictvím TPCA, jsou přímě důvěrné a nesmí být dodatelem vyraženy jakékoli třetí straně. Dodavatel může, v závislosti na jakýchkoli omezeních nebo podmínkách, které mohou být TPCA čas od času uloženy, pouze předat výše uvedené dokumenty, údaje, informace a koncepty, přímě na základě principu „pořady k pracovní úloze“, svým zaměstnancům a jakýmkoli podřízeným pracovním, zástupcům, subdodavatelům nebo jiným příjemcům, a to výhradně za účelem plnění objednávky. Dodavatel převezme odpovědnost za dodržení této povinnosti důvěrnosti (a uloží jim takovou povinnost) svými nebo jakýmkoli zaměstnanci, zástupci, subdodavatelé, a/nebo jinými příjemci za účelem plnění objednávky.

### PERSONÁL DODAVATELE

Veškerý personál, zajištěný dodatelem k provádění objednávky se bude ve všech ohledech řídit pravidly platnými v areálu TPCA, včetně požadavků v oblasti BOZP, PO a ochrany životního prostředí. V tomto smyslu bude řádně proškolen. Za tímto účelem mu budou ze strany zaměstnanců TPCA poskytnuty veškeré potřebné informace.

Dodavatel přebírá povinnost zajistit a udržovat příslušné pojištění občanskoprávní odpovědnosti a odpovědnosti z výkonu povolání z hlediska veškerých možných škod, způsobených jakýmkoli jeho zaměstnanci pracujícími v jakémkoli zařízení TPCA z hlediska ztrát a škod na majetku nebo úrazů personálu TPCA, dodavatele nebo jakékoli jiné třetí strany. Dodavatel musí vždy jednat ve shodě s platnými zákony práce, zejména z hlediska nezákonného zaměstnávání dětí.

Dodavatel musí vždy, po celou dobu plnění objednávky, jednat ve shodě s ustanoveními všech platných zákonů, předpisů, norem a jiných nařízení, včetně zejména, nikoliv však jen, zabezpečení ochrany zdraví, prostředí a bezpečnosti práce (jako je zákon o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci, zákon č. 258/2002 Sb. a zákon o ochraně přírody, zákon č. 17/1992 Sb.) a jakýchkoli nařízení, vydaných podle těchto předpisů nebo jakýchkoli platných následných změn nebo novelizací těchto předpisů.

### SUBDODÁVKY

Dodavatel bude vždy odpovědný (a bude ručit za) práce vykonané a zboží dodané jakýmkoli subdodavatelé.

### UKONČENÍ

V případě jakéhokoli porušení, nespĺnění shody, neplnění, částečného plnění nebo vadného plnění jakékoli povinnosti dodavatele nebo pokud se dodavatel dostane do platební neschopnosti nebo do konkurzu, může TPCA podle vlastního uvážení a písemným oznámením dodavatelé ukončit objednávku a smluvní vztah mezi nimi. Ukončení se stane účinným ve lhůtě pěti (5) dnů po doručení písemného oznámení týkajícího se tohoto ukončení, od TPCA dodavatelé (pokud není v oznámení uvedeno pozdější datum). TPCA může po jakémkoli ukončení za takových podmínek nakoupit zboží od jiného dodavatele a dodavatel musí, s výjimkou případů ukončení na základě trvání účasti nebo podmínky vyšší moci, nahradit TPCA veškeré další náklady, které v souvislosti s tím TPCA utrpí.

### VÝKLAD A SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST

Objednávky, tyto všeobecné nákupní podmínky a smluvní vztahy mezi TPCA a dodavatelem se budou řídit a bude pro ně platit právo České republiky.

Jakékoli spory týkající se objednávky, a zejména (nikoliv však jen) jakékoli spory vztahující se k plnění, výkladu, ukončení a/nebo platnosti objednávky, budou nejprve řešeny pokusem o smír mezi TPCA a dodavatelem.

Pokud nebude dosaženo žádného smírného řešení, bude takový spor postoupen soudu se soudní příslušností pro Prahu a správní oblast Kolín, bez ohledu na hromadně žalované strany nebo třetí strany, pokud se TPCA nerozhodne (podle svého uvážení) pro jakýkoli jiný soud.

### JAZYK

V případě jakýchkoli nejasností nebo jiných těžkostí ve výkladu aktuálních všeobecných nákupních podmínek, vzniklých z rozdílu mezi různými jazykovými verzemi, bude určující česká jazyková verze.

### ZÁVĚREČNÉ USTANOVENÍ

Práva a povinnosti uvedené ve Všeobecných nákupních podmínkách TPCA budou uplatňovány z předpokladu, že ve smlouvě nebo objednávce nebude dohodnuta jiná úprava. V případě, že smlouva nebo objednávka zůstává upravuje práva a povinnosti odvozené od Všeobecných nákupních podmínek, použijí se v estatických částech ujednání obsažených v těchto Všeobecných nákupních podmínkách.